

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

April 30-May 1, 2022
 30 de Abril-1 de Maio, 2022

3rd Sunday of Easter
3ª Domingo da Pascoa



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília
 Domingo/ Sunday - 9:00 AM
 Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sábado – 9am
 Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday
 ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION

23-24 de Abril, 2022

\$2,040

He is Risen! He is truly Risen!!

Ele está ressuscitado! Ele realmente ressuscitou!!

Jesus, Mary, and Joseph, I give you my heart and my soul. Jesus, Mary, and Joseph, assist me in my last agony. Jesus, Mary, and Joseph, in your blessed company, may I sleep and rest in peace.

Amado Jesus, Maria e José, o meu coração vós dou e a alma minha. Amado Jesus, Maria e José, assisti-me na minha última agonia. Amado Jesus, Maria e José, espire em paz o coração vós dou a alma minha.

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira / Monday – 9am	5/2
Rev. Stephen Boyle	
Terça-feira / Tuesday – 9am	5/3
Rev. John Gallagher	
Sexta-feira / Friday – 6pm	5/6
Rev. Martin Connor	
Eduardo Medina – 6º ann	mae Ana Maria
Sábado / Saturday	5/7
9:00 AM - Rev. William English	
5:00 PM	
John Lacorte	
Rev. Vincent Daily	
Fatima Soares – b'day (living)	Maria daLuz Soares
Alexandrina e Artur Pinheiro	Maria ES Medeiros
Domingo / Sunday	5/8
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Julieta & Adventino Lima	filha Carol e familia
Maria de Jesus Pereira	John & Margarida Pereira
Madeline Famiglietti & John Hannon	Ann Marie Hannon
Mike Roney & George Kenney	
Lucinda e Joao Mendonca	filha Rita Costa
Hilaria Ribeiro Rocha	Jose e MaryLou DaSilva
Special Intention	Leclerc family
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass	
Intentions of the Santos family	
Madalena Bettencourt	filha e netos
Marido, pais, sogros e irmao de Maria Vieira	
Maria de Jesus Pereira	amiga Maria Cesar
Amelia Felizardo e	
Maria Soledade Isidro	filhos Manuel e Emelia Isidro
Adelaide Deserto	filha Arminda Correia
Eduardo Medina	mae Ana Maria
Manuel Andrade	
Antonio Texeira	
Maria Antonina Lobao	familia Sousa
Maria Jesus Lobao	nora e netos

Prayer List

Purificação Machado	Lina Carreiro	Henrique Trindade
Nursing Home Residents	Paul Nadeau	Jocelyn Richard
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Bobbie Nash
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Christine Argo
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Jacqueline Ortins
Albertina Dutra	Filomena Flor	Aldina Santos
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Ivone Silva
Vickie Gillespie	Joyce DeFazio	Leone LeBlanc
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Raquel Salomão	Jorge Santos	Maria Goulart
Francisco Mello	Sandra Bento	Alice Tolmei
Georgia Metropolis	Alda e Baldo Neves	Eddie Pereira
Manuel Bettencourt	Diego Cerqueria	Valerie Malley
Allison Pereira	Tom Guinther	Maria Manuela Gil
Lee Francis	Elaine Aversa	

Catholic Appeal: Our assessment is \$7,671 and to date we have reached 20% of that goal. Please help us fulfill our goal. Find more information at www.bostoncatholicappeal.org.

O Apelo Católico: Nossa avaliação é de \$7,671 e até agora atingimos 20% dessa meta. Por favor, ajude-nos a cumprir o nosso objetivo. Encontre mais informações em www.bostoncatholicappeal.org.

In today's Gospel, we are listening to an intimate exchange between Jesus and Peter. Jesus knows Peter and does not want his act of denial to define him. Rather Jesus wants Peter to express his commitment with heartfelt love. Do you hear the conviction in Peter's response to Jesus? "Lord, you know everything; you know that I love you." That expression of Peter's love and commitment to Christ is starkly evident in the reading from the Acts of the Apostles, in which we hear Peter being ordered "to stop teaching in that name." That is, he was to stop teaching about Jesus. His commitment to Christ gave him the courage to persevere despite the trials and sufferings that may come. How willing are you to speak with conviction about your relationship with Christ?

No Evangelho de hoje, ouvimos uma conversa íntima entre Jesus e Pedro. Jesus conhece Pedro e não quer que seu ato de negação o defina. Em vez disso, Jesus quer que Pedro expresse seu compromisso com amor sincero. Ouve a convicção na resposta de Pedro a Jesus? "Senhor, Tu sabes tudo; sabes que eu te amo." Essa expressão do amor e compromisso de Pedro com Cristo é claramente evidente na leitura dos Atos dos Apóstolos, em que ouvimos Pedro ser ordenado a "parar de ensinar nesse nome". Isto é, ele deveria parar de ensinar sobre Jesus. Seu compromisso com Cristo deu-lhe a coragem de perseverar apesar das provações e sofrimentos que podem vir. Até que ponto está disposto a falar com convicção sobre seu relacionamento com Cristo?

St. John the Baptist Church Organ Society presents *Spring Delights* with guest organist, Terrie Harman, AAGO playing the historic Hook & Hastings Organ, Opus 937 (1879) on Sunday, May 8, at 2pm. A reception will follow the concert. Free will offering appreciated. Handicap accessible.

Sociedade de Órgãos de Igreja de São João Batista apresenta *Spring Delights* com a organista convidada, Terrie Harman, AAGO tocando o histórico Hook & Hastings Organ, Opus 937 (1879) no Domingo, 8 de Maio, às 14h. Uma recepção seguirá o concerto. Oferta de livre arbítrio apreciada. Acessível para deficientes.

On Thursday, May 5, the city will participate in the **National Day of Prayer** by holding a ceremony at the Leather City Commons (25 Lowell St) from 7:30-8:15am. The theme of this year: "Exalt the Lord who has established us" (Col 2:6-7). All are invited.

Na Quarta-feira, 5 de Maio, a cidade participará do **Dia Nacional de Oração** celebrando uma cerimônia no Leather City Commons (25 Lowell St) das 7h30 às 8h15. O tema deste ano: "Exaltai o Senhor que nos estabeleceu" (Col 2:6-7). Todos estão convidados.

Lembre-se do Dia das Mães com oração: Envelopes estão disponíveis o Dia das Mães Missa de Lembrança de sua mãe, avó, madrinha, viva ou falecida.

Remember Mother's Day with Prayer: Envelopes are available for a Mother's Day Mass Remembrance for your Mother, Grandmother, Godmother, living or deceased.

A Prayer for Peace in Ukraine: Heavenly Father, Your Son taught us "*Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God.*" In this time of great worry, we fervently pray that Your Holy Spirit sustain all the people of Ukraine to be vigilant and dedicated to peace and justice. Grant their leaders wisdom and prudence. Yet, may they also have the strength and perseverance to defend their land from all adversity and foreign attacks. Help us all to live according to Your Divine Will. O God, our Father, in the days to come, we beseech You to comfort the suffering, heal the wounded, and accept the souls of the faithful departed into Your Heavenly Kingdom. We ask also that the Most Holy Mother of God extend her blessed mantle of protection over the Ukraine. Amen.

Uma Oração pela Paz na Ucrânia: Pai Celestial, Teu Filho nos ensinou: "Bem-aventurados os pacificadores, porque eles serão chamados Filhos de Deus". Neste momento de grande preocupação, oramos fervorosamente para que Seu Espírito Santo sustente todo o povo da Ucrânia a ser vigilante e dedicado à paz e à justiça. Conceda sabedoria e prudência a seus líderes. No entanto, que eles também tenham força e perseverança para defender a sua terra de todas as adversidades e ataques estrangeiros. Ajude-nos a todos a viver de acordo com a Sua Vontade Divina. Ó Deus, nosso Pai, nos dias vindouros, rogamos-Te que consoles os que sofrem, cures os feridos e aceites as almas dos fiéis que partiram para o Teu Reino Celestial. Pedimos também que a Santíssima Mãe de Deus estenda seu bendito manto de proteção sobre a Ucrânia. Amen.



We will celebrate the Feast of Our Lady of Fatima this year:

- Adoration & Rosary at 6pm and 7pm Mass on Wednesday & Thursday, May 11 & 12
- Friday, May 13:
 - 5pm - Adoration & Rosary
 - 6pm - Mass
 - 7pm - **Candlelight Procession**
- Sunday, May 15 – 11:30am Mass

Celebraremos a Festa de Nossa Senhora de Fátima este ano:

- Adoração e Terço às 6pm e Missa das 7pm às Quarta e Quinta-feira, 11 e 12 de Maio
- Sexta-feira, 13 de Maio:
 - 5pm Adoração
 - 6pm Missa
 - 7pm - **Procissão das Velas**
- Domingo, 15 de Maio – Missa das 11h30